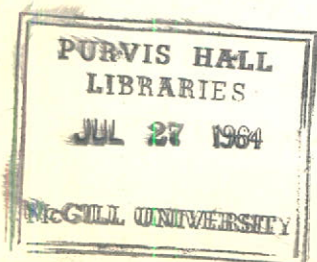


CROWN ASSETS
DISPOSAL
CORPORATION



TWENTIETH ANNUAL REPORT
APRIL 1, 1963 TO MARCH 31, 1964



**CROWN ASSETS DISPOSAL
CORPORATION**

•

**TWENTIETH
ANNUAL REPORT**

TO THE

MINISTER OF INDUSTRY

•

APRIL 1, 1963 TO MARCH 31, 1964

CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

BOARD OF DIRECTORS

LOUIS RICHARD, M.B.E.

Chairman

G. W. HUNTER,

Deputy Minister,
Department of Defence Production,
Ottawa, Ontario

A. G. BLAND,

President and General Manager,
Defence Construction (1951) Limited,
Ottawa, Ontario

M. H. LAMOUREUX,

President and General Manager,
Canadian Commercial Corporation,
Ottawa, Ontario

DENIS HARVEY,

Assistant Deputy Minister,
Department of Trade and Commerce,
Ottawa, Ontario

J. R. BRISSON,

President and General Manager,
Canadian Arsenals Limited,
Ottawa, Ontario

OFFICERS

LOUIS RICHARD, M.B.E.,

President and General Manager

G. W. HUNTER,

Vice-President

I. M. MACKINNON, M.B.E.,

Assistant General Manager

L. M. MONDOR,

Comptroller

HEAD OFFICE

**219 Argyle Avenue,
Ottawa, Ontario**

THE HONOURABLE CHARLES M. DRURY, P.C., C.B.E., D.S.O., Q.C., M.P.,
Minister of Industry,
O t t a w a .

Sir,

In accordance with Section 14 of the Surplus Crown Assets Act, Chapter 260, Revised Statutes of Canada 1952, I have the honour to submit herewith, on behalf of the Directors, the Annual Report of Crown Assets Disposal Corporation for the fiscal year ended March 31, 1964, including the Balance Sheet and Financial Statements and, as required by Section 87 of the Financial Administration Act, the report of the Auditor General on the result of his examination of the accounts and financial statements of the Corporation.

Yours faithfully,

Louis Richards
President.

CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION ANNUAL REPORT

GENERAL

Crown Assets Disposal Corporation is a Government Agency created by a special Act of Parliament known as the Surplus Crown Assets Act (Chapter 260 of the Revised Statutes of Canada, 1952) to dispose of surpluses originating with the various Government Departments and Crown Corporations. It also acts as the agent of some foreign governments in the disposal of their surpluses in Canada and has agency arrangements with a number of European governments for the disposal of Canadian surpluses located in their countries.

REPORTS OF SURPLUS

There was some increase in the volume of surplus reports received and processed by the Corporation during the year ended March 31, 1964 and the following table shows the flow in this connection during the year under review and that of the preceding year by marketing divisions:

	Commodities		Lands and Buildings	
	1964	1963	1964	1963
Number of reports on hand at the commencement of the year	2,133	2,328	188	169
Received during the year	14,091	11,582	523	479
Total number activated	16,224	13,910	711	648
On hand at end of period	2,624	2,133	219	188
Number finalized during the year	13,600	11,777	492	460

Although individual reports vary greatly in quantities and volume their number is a good gauge of the activities of the Corporation.

VOLUME OF SALES

Gross sales for the year ended March 31, 1964, including interest, were \$11,239,648 and the amount compares with results of the two preceding years as follows:

	1964	1963	1962
Sales of:			
Commodities	\$ 6,430,775	\$6,708,661	\$ 7,166,131
Lands and Buildings	4,585,664	1,905,036	5,820,403
Interest	223,209	267,516	243,183
Totals	11,239,648	8,881,213	13,229,717

Certain surpluses arising from announced reductions in programmes of the Department of National Defence were reported to the Corporation in the last few months of the 1963-1964 fiscal year but sales for that year do not yet reflect recoveries therefrom in any appreciable volume.

It is believed disposals in this connection will be an important factor in the result of operations in the 1964-1965 fiscal period.

The annex of this report gives details of all sales amounting to \$5,000 or over during the year under review.

SALES BY PROVINCES AND TERRITORIES

The gross sales of the Corporation for the year, with comparative figures for the preceding year, analysed according to location of purchasers, are as follows:

	Fiscal Year ended March 31, 1964	Fiscal Year ended March 31, 1963
British Columbia	\$ 836,170	\$ 794,126
Alberta	845,108	754,285
Saskatchewan	89,767	183,195
Manitoba	353,508	382,888
Ontario	5,730,682	2,988,097
Quebec	1,558,644	2,320,850
New Brunswick	204,911	173,890
Nova Scotia	336,747	339,242
Prince Edward Island	28,411	37,341
Newfoundland	248,214	281,391
Yukon and Northwest Territories	110,226	98,817
Outside Canada	897,260	527,091
	<u>11,239,648</u>	<u>8,881,213</u>

PROCEEDS OF SALES

As a preliminary step in the implementation of a recommendation of the Royal Commission on Government Organization, the Department of National Defence has been authorized to add to their estimates for the 1964-1965 fiscal year the amount of the net proceeds arising from sales of their surpluses by this Corporation in the same year.

Crown Assets Disposal Corporation will continue to remit proceeds directly to the Receiver General pursuant to Section 11 (2) of the Surplus Crown Assets Act but will designate the source of the funds by departments. Treasury Board has, in effect, authorized the transfer of the portion of the funds arising from the disposal of surpluses of National Defence to the credit of that department. This arrangement is to prevail until a more permanent implementation of the recommendation is possible by way of legislative changes or other means whereby the net proceeds of sales made by the Corporation can be utilized by the declaring departments.

OPERATIONS

The rate of the withholding allowance authorized by the Governor in Council for 1963-1964, pursuant to the provisions of Section 11 (1) (b) of the Surplus Crown Assets Act, was fixed at 4% of the net sales of lands and buildings and 10% of other sales thus maintaining the basis that has been effective since 1959.

The Corporation derived an income of \$831,859 from the above source, and, together with other miscellaneous income of \$475 received a total revenue of \$832,334 to meet its administrative expenses. The latter amounted to \$624,007 equivalent to a percentage of 5.6% of net sales.

The excess of revenue over administrative expenses was \$208,327 and this sum, together with net remittances of \$10,314,351 in respect of proceeds of sales resulted in a contribution of \$10,522,678 to the Federal Treasury for the year from our operations.

The following table shows gross sales and direct charges applicable thereto and the resultant income to the Corporation therefrom:

For account of :	Gross Sales	Direct Charges	Net Sales	Income
Receiver General of Canada	\$10,417,469	\$40,233	\$10,377,236	\$749,844
Atomic Energy of Canada Limited	14,654	—	14,654	1,465
Canadian Arsenals Limited	4,492	—	4,492	449
Canadian Commercial Corporation as Agents for U.S. Government ..	618	186	432	43
Central Mortgage and Housing Corporation	1,400	—	1,400	140
Department of Defence Production Revolving Fund	1,608	—	1,608	161
St. Lawrence Seaway Authority ...	66,879	—	66,879	6,688
British Government	2,447	—	2,447	245
United States Government	730,081	1,843	728,238	72,824
	<u>11,239,648</u>	<u>42,262</u>	<u>11,197,386</u>	<u>831,859</u>

FIELD OPERATIONS

Supervision of the disposal of scrap at the plants of contractors involved 98 locations as against 108 the previous year and an aggregate recovery of \$538,002, as against \$480,779 one year ago, to the credit of contract costs.

A total of 481 inventories located at the plants of 127 prime and sub-contractors were verified by us on behalf of the Department of Defence Production.

FINANCIAL STATEMENTS

The Balance Sheet of the Corporation as at March 31, 1964, with the Statement of Income and Expense, and the Summary of Transactions in Agency Account for the year ended March 31, 1964, as reported upon by the Auditor General of Canada, with comparative figures for the previous year, are shown on pages 10 to 13 inclusive, of this report.

STAFF

The personnel of the Corporation numbered 97 persons at March 31, 1964. This compares with a total of 99 one year previously.

DIRECTORS AND OFFICERS

Some changes occurred in the composition of the Board of Directors during the year under review.

Mr. R. G. Johnson, who left the Public Service at the end of June 1963 to accept an appointment in industry, also resigned as a director of the Corporation.

On the 31st of October 1963 the Minister of Industry with the approval of the Governor in Council appointed Messrs. J. Roch Brisson, President of Canadian Arsenals Limited, and

A. G. Bland, President of Defence Construction (1951) Limited, as directors of Crown Assets Disposal Corporation.

We record with regret the death of Mr. M. J. Ellsworth, Secretary of the Corporation, which occurred on March 31, 1964.

The directors again wish to record their grateful acknowledgement of the loyalty and co-operation of the staff of the Corporation in the performance of their duties during the past year.

On behalf of the Board,

Respectfully submitted,

President.

Louis Richards

Ottawa, June 17, 1964

THE HONOURABLE C. M. DRURY,
Minister of Defence Production,
Ottawa.

Sir,

I have examined the accounts and financial statements of Crown Assets Disposal Corporation for the year ended March 31, 1964. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act I report that, in my opinion :

- (a) proper books of account have been kept by the Corporation;
- (b) the financial statements of the Corporation
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Corporation's affairs as at the end of the financial year, and
 - (iii) in the case of the statement of income and expense, give a true and fair view of the income and expense of the Corporation for the financial year; and
- (c) the transactions of the Corporation that have come under my notice have been within the powers of the Corporation under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Corporation.

Yours faithfully,

(Sgd.) A. M. HENDERSON

Auditor General of Canada.

CROWN ASSETS
 (Established by the
 Balance Sheet as
 (With comparative figures

ASSETS		1964	1963
Cash	\$	90,183	\$ 61,861
Due from Agency Account		104,007	83,856
Accounts receivable		3,601	4,643
Canada Savings Bonds held for employees at par (see contra)		16,300	13,750
Office furniture and equipment, etc., at cost	\$52,916		47,203
Less : Accumulated provision for depreciation	32,081		27,004
		20,835	20,199
		234,926	184,309
			AGENCY
Cash	\$	446,512	\$ 206,081
Deposit with the Receiver General of Canada		450,000	450,000
Accounts receivable	\$131,030		38,803
Less: Provision for bad and doubtful accounts	26,585		26,585
		104,445	12,218
Accrued income		3,721	4,078
Receivable under long-term interest bearing sales agreements		4,922,002	5,764,145
		5,926,680	6,436,522

Certified correct:

(Sgd.) L. M. MONDOR
 Comptroller

Approved:

(Sgd.) LOUIS RICHARD
 President

DISPOSAL CORPORATION

Surplus Crown Assets Act)

at March 31, 1964

as at March 31, 1963)

ACCOUNT

LIABILITIES

	1964	1963
Accounts payable	\$ 13,920	\$ 17,917
Due to the Receiver General of Canada	103,310	51,443
Liabilities with respect to Canada Savings Bonds acquired for employees	17,696	14,949
	<u>134,926</u>	<u>84,309</u>
Surplus:		
Balance at April 1	\$100,000	100,000
Add:		
Excess of income over expense for the year, per Statement of Income and Expense	208,327	135,223
	<u>308,327</u>	<u>235,223</u>
Deduct:		
Payable to the Receiver General of Canada (remitted \$105,017; due, as shown above \$103,310)	208,327	135,223
	<u>100,000</u>	<u>100,000</u>
	<u><u>234,926</u></u>	<u><u>184,309</u></u>

ACCOUNT

Accounts payable and accrued liabilities	\$ 54,023	\$ 48,873
Advance payments by purchasers	381,822	325,883
Security deposits by purchasers	53,208	53,407
Due to General Account	104,007	83,856
Equity of the Government of Canada and others (Schedule "A")	5,333,620	5,924,503
	<u>5,926,680</u>	<u>6,436,522</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Income and Expense and have reported thereon under date of June 17, 1964 to the Minister of Defence Production.

(Sgd.) A. M. HENDERSON
Auditor General of Canada

CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

Statement of Income and Expense for the year ended March 31, 1964 (with comparative figures for the year ended March 31, 1963)

	1964	1963
Income		
Percentage of net proceeds of sales made and of other income earned on behalf of:		
Government of Canada	\$749,844	\$672,795
Others	82,015	82,159
Other income	475	26
	\$832,334	754,980
 Expense		
Administrative and office salaries, including \$54,000 for executive officers (\$51,084 in 1963)	453,463	450,292
Rent	54,596	53,316
Employees' welfare benefit	42,728	43,681
Telephones, telegrams and postage	23,365	26,465
Printing, stationery and office supplies	23,996	21,448
Travel	15,255	14,370
Provision for depreciation of capital assets	5,354	5,319
Sundry	5,250	4,866
	624,007	619,757
Excess of Income over Expense	208,327	135,223

CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

Summary of Transactions in Agency Account during the year ended March 31, 1964

(with comparative figures for the year ended March 31, 1963)

	1964	1963
Balance at beginning of year, relating to:		
Government of Canada	\$ 5,884,296	\$ 7,241,663
Others	40,207	46,143
	\$ 5,924,503	7,287,806
Add :		
Proceeds from sales made on behalf of:		
Government of Canada	10,194,259	7,790,597
Others	822,179	823,100
Interest earned	223,209	267,516
	11,239,647	8,881,213
Less: Sundry direct costs relating to sales	42,262	29,347
	11,197,385	8,851,866
	17,121,888	16,139,672
Deduct :		
Percentage of net proceeds of sales made and of other income earned, retained by the Corporation	831,859	754,954
Provision for bad and doubtful accounts	—	63
Remittances during the year to:		
Receiver General of Canada	10,314,351	8,714,784
Others	642,058	745,368
	11,788,268	10,215,169
Balance at end of year, relating to:		
Government of Canada	5,197,336	
Others	136,284	
	5,333,620	5,924,503

CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

SALES OF \$5,000 AND OVER FOR THE FISCAL YEAR 1963-1964

INDEX

Classification	Pages
Ships and Ships Components	17
Aircraft and Aircraft Components	17 to 18 incl.
Ferrous, Non-Ferrous, Miscellaneous Scrap	18
Automotive Equipment and Components	18 to 19 incl.
Sundry Merchandise	19 to 21 incl.
Lands and Buildings	21 to 22 incl.
United States Government Surpluses	22 to 23 incl.

Ships and Ships Components

Purchaser	Description	Amount
Tire & Battery Service Ltd., Montreal, P.Q.	Spares and stores resulting from completion of naval vessels	\$ 28,200
Victoria Machinery Depot Co. Ltd., Victoria, B.C.	Residual material from H.M.C.S. "Terra Nova"	20,000
Dean Construction Co. Ltd., Tecumseh, Ont.	Scows (2)	19,600
Davis Trading & Supply Ltd., Vancouver, B.C.	Spares and stores resulting from completion of naval vessels	15,376
Metal Processors Ltd., Sydney, N.S.	Naval vessel "Crusader"	15,100
Yarrows Ltd., Esquimalt, B.C.	Residual material from H.M.C.S. "Fraser"	14,000
Atlas Iron & Metals Ltd., Vancouver, B.C.	Spares and stores resulting from completion of naval vessels	11,007
J. P. Porter Co. Ltd., Montreal, P.Q.	Scow	10,100
British Columbia Bridge & Dredging Co. Ltd., Vancouver, B.C.	Dredge "Fruhling"	10,000
Burrard Dry Dock Co. Ltd., Vancouver, B.C.	Residual material resulting from ship construction	10,000
Verreault Navigation Inc., Les Mechins, Matane Co., P.Q.	Tug and dredge	9,900
Davie Shipbuilding Ltd., Lauzon, Levis, P.Q.	Spares and stores resulting from completion of naval vessels	8,800
F. Gale, Victoria, B.C.	Minesweeper H.M.C.S. "Cordova"	8,600
National Harbours Board, Ottawa, Ont.	Tug "Balcom"	8,000
J. P. Porter Co. Ltd., Montreal, P.Q.	Scow	7,100
Saint John Tug Boat Co. Ltd., Saint John, N.B.	Scow	5,000

Aircraft and Aircraft Components

Purchaser	Description	Amount
Standard Aero Engine Ltd., Winnipeg, Man.	Wasp aircraft engines (35)	\$ 65,100
G. Solway & Sons Ltd., Toronto, Ont.	Canuck aircraft (12), Orenda engines (149) and Canuck airframes (3), for salvage and scrapping purposes only	36,111
General Smelting Co. of Canada, Hamilton, Ont.	Canuck aircraft (15), Orenda engines (17) and Canuck airframes (24), for salvage and scrapping purposes only	34,480
Sierra Pacific Supply, Compton, Calif., U.S.A.	Aircraft rivets	26,589
Department of Defence Production, Ottawa, Ont.	Rocket catapults (35)	24,900
United Aero Supply, Sun Valley, Calif., U.S.A.	Pratt & Whitney engine spares	21,128
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto, Ont.	Aircraft test equipment	16,620
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto, Ont.	Orenda engines (10)	15,000
S.A.L. Instrument Co., Burbank, Calif., U.S.A.	Aircraft instruments, navigation equipment and automatic pilot spares	14,283
Gerald Fields & Co., Los Angeles, Calif., U.S.A.	Aircraft carburetion and fuel equipment spares	13,808
Pan Air Parts, North Hollywood, Calif., U.S.A.	Aircraft instruments, navigation and test equipment and auto pilot spares	12,162
Pacific Hi-Temp Hardware Co. Inc., Burbank, Calif., U.S.A.	Aircraft spares	10,392
Liberty Engineering & Sales, Culver City, Calif., U.S.A.	Aircraft hardware	9,224
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto, Ont.	Orenda engines (6)	9,000
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto, Ont.	Orenda engine spares	8,620
Field Aviation Co. Ltd., Malton, Ont.	Canso airframe spares	8,600
Donallick Inc., North Hollywood, Calif., U.S.A.	Aircraft pump spares	8,586
Eldorado Aviation Ltd., Edmonton, Alta.	Wasp aircraft engines (4)	8,000
Duddy's Tire Distributors, Boston, Mass., U.S.A.	Aircraft tires (618)	7,960
Province of Quebec, Quebec, P.Q.	Canso airframe spares	7,897
Avion Instrument Corp., North Hollywood, Calif., U.S.A.	Aircraft spares	7,642
Automotive Tire Service Inc., Boston, Mass., U.S.A.	Aircraft tires (600)	7,278
Samuel E. Sigal Enterprises Ltd., Toronto, Ont.	North Star airframes (4)	6,308
Karnish Instruments Inc., Lock Haven, Pa., U.S.A.	Aircraft instruments	6,203
Garwin Inc., Wichita, Kansas, U.S.A.	Aircraft instruments	5,890
Air-Instro Inc., Jamaica, N.Y., U.S.A.	Aircraft navigation equipment and instruments	5,499

Aircraft and Aircraft Components (Cont.)

Purchaser	Description	Amount
United Aero Supply, Sun Valley, Calif., U.S.A.	Aero engine spares	\$ 5,458
All American Engineering Co., Wilmington, Delaware, U.S.A.	Canuck airframes (2) and Orenda engines (4)	5,375
Field Aviation Co. Ltd., Malton, Ont.	Canso airframe spares	5,100
Bristol Ae'o-Industries Ltd., Vancouver, B.C.	Pratt & Whitney engine spares	5,000

Ferrous, Non-Ferrous, Miscellaneous Scrap

Purchaser	Description	Amount
International Iron & Metal Co. Ltd., Hamilton, Ont.	Ferrous metal (114,338 lbs.) and non-ferrous metal (193,878 lbs.)	\$ 82,334
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver, B.C.	Non-ferrous metal (115,368 lbs.)	25,021
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton, N.B.	Non-ferrous metal (89,100 lbs.)	19,869
Universal Steel & Metal Co. Ltd., Montreal, P.Q.	Ferrous metal (25 lbs.), non-ferrous metal (74,403 lbs.) and contaminated scrap (143,200 lbs.)	17,858
International Iron & Metal Co. Ltd., Hamilton, Ont.	Steel (206,820 lbs.) and aluminum (129,000 lbs.)	15,648
Betcherman Iron & Metal Co. Ltd., Ottawa, Ont.	Non-ferrous metal (68,300 lbs.)	15,477
John Ross & Sons Ltd., Truro, N.S.	Non-ferrous metal (67,000 lbs.)	15,249
American Metal & Steel Co. Ltd., Winnipeg, Man.	Non-ferrous metal (62,958 lbs.)	13,712
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton, N.B.	Ferrous metal (7,200 lbs.), non-ferrous metal (60,093 lbs.) and contaminated scrap (2,320 lbs.)	13,548
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Steel (8,580 lbs.) and aluminum (75,760 lbs.)	11,994
Imperial Metals, Toronto, Ont.	Ferrous metal (12,100 lbs.), non-ferrous metal (49,750 lbs.) and contaminated scrap (31,440 lbs.)	11,728
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Ferrous metal (46,000 lbs.), non-ferrous metal (50,980 lbs.) and contaminated scrap (5,900 lbs.)	11,279
Consumers Metal Corporation, Montreal, P.Q.	Non-ferrous metal (50,435 lbs.)	11,096
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Non-ferrous metal (49,378 lbs.)	10,256
Continental Metal Co. Inc., Quebec, P.Q.	Non-ferrous metal (42,213 lbs.)	9,439
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Ferrous metal (30,688 lbs.) and non-ferrous metal (41,896 lbs.)	9,226
Kaufman Metal Co., Toronto, Ont.	Lead (90,220 lbs.) and contaminated kirksite and steel (10,040 lbs.)	9,152
Berk & Miller, Hamilton, Ont.	Contaminated scrap (124,300 lbs.)	8,934
B. Garson & Son (Yarmouth) Ltd., Yarmouth, N.S.	Aluminum (65,850 lbs.)	8,890
American Metal & Steel Co. Ltd., Winnipeg, Man.	Non-ferrous metal (39,068 lbs.)	8,519
Berk & Miller, Hamilton, Ont.	Contaminated scrap (151,230 lbs.)	7,977
Betcherman Iron & Metal Co. Ltd., Ottawa, Ont.	Non-ferrous metal (34,770 lbs.)	7,917
Federated Metals Canada Ltd., Scarborough, Ont.	Non-ferrous metal (29,300 lbs.)	7,058
DeHavilland Aircraft of Canada Ltd., Downsview, Ont.	Kirksite (100,000 lbs.)	7,000
Lax Iron & Steel Ltd., Hamilton, Ont.	Contaminated aluminum (68,720 lbs.)	6,872
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver, B.C.	Ferrous metal (25,190 lbs.) and non-ferrous metal (30,230 lbs.)	6,835
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver, B.C.	Non-ferrous metal (30,010 lbs.)	6,809
Berk & Miller, Hamilton, Ont.	Contaminated scrap (91,800 lbs.)	6,598
Western Iron & Metal Co., Toronto, Ont.	Steel (793,740 lbs.)	6,568
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver, B.C.	Non-ferrous metal (27,850 lbs.)	6,077
USARCO Ltd., Hamilton, Ont.	Steel (471,440 lbs.)	5,315
Berk & Miller, Hamilton, Ont.	Contaminated scrap (70,720 lbs.)	5,083
Samuel E. Sigal Enterprises Ltd., Toronto, Ont.	Contaminated scrap (112,090 lbs.)	5,044

Automotive Equipment and Components

Purchaser	Description	Amount
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.	Truck spares	\$ 37,777
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.	Spring assemblies (50,610)	33,928
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	19,000
Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.	Tires (1,232) and tire covers (33)	17,413

Automotive Equipment and Components (Cont.)

Purchaser	Description	Amount
Premium Spare Parts Inc., New York, N.Y., U.S.A.	Automotive spares	\$ 16,405
Capital Iron & Metals Ltd., Victoria, B.C.	Crane	15,678
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	10,566
John Ross & Sons Ltd., Truro, N.S.	Crane	10,000
L. E. Powell & Co. Ltd., Halifax, N.S.	Crane	10,000
Ville de Villeneuve, Villeneuve, P.Q.	Snow blower	9,500
J. K. Thompson, Whitehorse, Y.T.	Truck-mounted crane shovel	8,600
Tire & Battery Service Ltd., Montreal, P.Q.	Snow plows (2)	8,374
Green Spring Co., Philadelphia, Pa., U.S.A.	Brake hoses (29,000)	8,236
Canadian Coachways Ltd., Edmonton, Alta.	Buses (3)	7,500
Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	7,211
Pan American Auto Parts Co. Inc., New York, N.Y., U.S.A.	Automotive spares	7,181
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.	Hydraulic jacks (61)	7,083
Central Auto Parts Reg'd., Loretteville, P.Q.	Snow blower	7,077
Duddy's Tire Distributors, Boston, Mass., U.S.A.	Tires (240) and covers (24)	6,884
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	6,800
Loadstar Dispatchers (1963) Ltd., Edmonton, Alta.	Truck	6,700
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.	Brake lining kits (10,000)	6,400
York Tire Service Ltd., Winnipeg, Man.	Penguin carriers (31)	6,200
Crown Tire Service Ltd., Edmonton, Alta.	Tires (651)	5,927
Bramall & Co. Construction Ltd., Cooksville, Ont.	Semi trailer and roller	5,700
St. Joseph Auto Parts Inc., St. Hyacinthe, P.Q.	Snow removal unit	5,677
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	5,611
Tanny Merchandising Corp., Montreal, P.Q.	Block assembly cylinders (150)	5,550
Brunswick Auto Surplus Inc., Dorchester, Mass., U.S.A.	Automotive spares	5,510
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	5,507
Baron Surplus Materials & Equipment Co., Montreal, P.Q.	Automotive spares	5,500
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.	Automotive spares	5,411
Tire & Battery Service Ltd., Montreal, P.Q.	Trucks (2)	5,302
General Enterprises Ltd., Whitehorse, Y.T.	Tractor	5,300
Dulac Etchemin Enr., St. Romuald, Cte. Levis, P.Q.	Road grader	5,226
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto, Ont.	Trucks (10)	5,200
Spruce Creek Placers Ltd., Mayo, Y.T.	Tractor	5,155
Norman Parke, Whitehorse, Y.T.	Tractor	5,150
Rheaume Auto Reg'd., Loretteville, P.Q.	Tractor	5,126
Harmo Tire & Rubber Corp., Detroit, Mich., U.S.A.	Tires (104)	5,063
Friesen's Trucking Ltd., Dawson Creek, B.C.	Crane	5,000
Proctor Construction Co. Ltd., Whitehorse, Y.T.	Truck-mounted crane shovel	5,000

Sundry Merchandise

Purchaser	Description	Amount
Torealty Investments Ltd., Toronto, Ont.	Plant equipment, office furnishings and machine tools	\$ 162,312
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	81,251
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	45,636
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	36,629
Rebuilders & Sales Inc., Montreal, P.Q.	Machine tools	36,000
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	31,171
Universal Electric Co., Montreal, P.Q.	Electron tubes (60,159)	30,600
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	27,249
John Bertram & Sons Co. Ltd., Dundas, Ont.	Hobbing machine	27,100
Rebuilders & Sales Inc., Montreal, P.Q.	Machine tools and equipment	27,000
Marine Industries Ltd., Sorel, P.Q.	Plant equipment and spares	27,000

Sundry Merchandise (Cont.)

Purchaser	Description	Amount
John Rennick, Montreal, P.Q.	Plumbing and heating equipment	\$ 25,000
Velan Engineering Ltd., Montreal, P.Q.	Lathes (7), drills (2) and surface grinder	25,000
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Buoys	24,960
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	24,464
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	23,831
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	23,064
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	19,570
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	18,731
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	18,530
United Steel Corporation Ltd., Welland, Ont.	Plant machinery and equipment	18,000
York Gears Ltd., Toronto, Ont.	Machine tools and equipment	17,475
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Conical and spherical floats (2,989)	16,800
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	16,542
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Galvanized rope (1,629,372 ft.)	16,250
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	15,090
Sheller Manufacturing Corp., Brampton, Ont.	Conomatic bar machine and equipment	15,000
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	14,691
Bennett & Emmott Ltd., Edmonton, Alta.	Generating plants (5) and equipment	14,360
York Gears Ltd., Toronto, Ont.	Machine tools and equipment	14,278
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	13,699
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	13,227
Area Equipment Co. Inc., Montreal, P.Q.	Bullard boring and turning mill assembly	13,000
Department of Transport, Ottawa, Ont.	Magnetron tubes (151)	12,608
General Manufacturing Co. Ltd., Drummondville, P.Q.	Machine tools	12,500
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	12,183
Sheridan Equipment Ltd., Toronto, Ont.	Construction equipment spares	12,000
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	11,915
Michael Schiavone & Sons Inc. New Haven, Conn., U.S.A.	Diesel electric locomotive	11,000
Aircraft Appliances & Equipment Ltd., Rexdale, Ont.	Machine tools	11,000
Trimatic Industries Ltd., West Hill, Ont.	Machine tools	10,800
Kaufman Metal Co., Toronto, Ont.	Machine tools	10,550
Lucas-Rotax Ltd., Scarborough, Ont.	Plant machinery and equipment	10,400
Kaufman Metal Co., Toronto, Ont.	Compressors and equipment	10,000
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	9,784
Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.	Fire extinguishers (1,808)	9,671
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	9,665
Heroux Machine Parts Ltd., Longueuil, P.Q.	Boring mill	9,100
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	8,682
Ferranti-Packard Electric Ltd., Toronto, Ont.	Plant and office equipment	8,500
J. B. Miller Machinery & Supply Co. Ltd., Toronto, Ont.	Lathes (2)	7,755
Liquid Carbonic Canadian Corp. Ltd., Montreal, P.Q.	Compressed gas cylinder (431)	7,542
Disposed of by the Department of National Defence (Air), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	7,269

Sundry Merchandise (Cont.)

Purchaser	Description	Amount
Tanny Merchandising Corp., Montreal, P.Q.	Compressor with electrical attachments	\$ 7,100
Federal Machinery Ltd., Toronto, Ont.	Plant machinery and equipment	7,000
Philips Electronic Industries Ltd., Toronto, Ont.	Electronic test equipment and spare parts	7,000
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Buoys and floats	6,850
DeHavilland Aircraft of Canada Ltd., Downsview, Ont.	Aircraft hardware spares	6,500
Leigh Instruments Ltd., Carleton Place, Ont.	Plant machinery and equipment	6,330
Charles Baker, Almonte, Ont.	Practice bombs (14,669)	6,190
British Columbia Packers Ltd., Vancouver, B.C.	Diesel electric generating units	6,000
Department of Justice, Ottawa, Ont.	Quonset huts (3)	6,000
Disposed of by the Department of Defence Production, Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	5,738
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton, N.B.	Galvanized steel wire nets and rope	5,615
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	5,403
P.P. Electric Reg'd., St. Hyacinthe, P.Q.	Electrical spares	5,275
Iroquois Industrial Chemicals Ltd., Cornwall, Ont.	Chemical plant machinery, equipment and parts	5,247
The Westclox Canada Ltd., Peterborough, Ont.	Power press	5,100
Madison Steel Co., Kitchener, Ont.	Plating shop and equipment	5,020
Disposed of by the Department of National Defence (Army), Ottawa, Ont.	Surplus stores and salvage in Europe	5,002
Junction Salvage Co., Toronto, Ont.	Chains (288,000 lbs.)	5,000
Canadian Acme Screw & Gear Ltd., Toronto, Ont.	Gear hobbing machine	5,000

Lands and Buildings

Purchaser	Description	Amount
Municipality of Metropolitan Toronto, Toronto, Ont.	Land and building at Toronto, Ont.	\$2,000,000
National Capital Commission, Ottawa, Ont.	Land at Ottawa, Ont.	319,550
Bona Realities Ltd., Montreal, P.Q.	Land and building at Montreal, P.Q.	231,500
Norman W. Hullah Corporation Ltd., Vancouver, B.C.	Land at Coquitlam, B.C.	171,094
Carlonne Holdings Ltd., London, Ont.	Land and buildings at London, Ont.	162,010
Paris Investments Ltd., Edmonton, Alta.	Land and building at Edmonton, Alta.	161,000
Torealty Investments Ltd., Toronto, Ont.	Land and buildings at Lindsay, Ont.	150,000
Bank of Canada, Ottawa, Ont.	Land and building at Ottawa, Ont.	130,000
Township of Scarborough, Scarborough, Ont.	Land and buildings at Scarborough, Ont.	124,908
Carlonne Holdings Ltd., London, Ont.	Land and building at London, Ont.	75,000
Roman Catholic Episcopal Corporation of the Diocese of London, London, Ont.	Land at London, Ont.	61,500
City of Edmonton, Edmonton, Alta.	Land at Edmonton, Alta.	50,000
Canadian Car (Pacific) Ltd., Vancouver, B.C.	Land and building at Vancouver, B.C.	49,522
University of Alberta, Edmonton, Alta.	Land at Edmonton, Alta.	37,500
Eastern Provincial Airways Ltd., Gander, Nfld.	Building at Gander, Nfld.	36,500
Mutual Income Estates Ltd., Toronto, Ont.	Land and building at Lindsay, Ont.	31,500
Northland Fisheries Ltd., Winnipeg, Man.	Land with easements at Netley Lake, Man.	29,200
City of Saint John, Saint John, N.B.	Land and building at Saint John, N.B.	29,100
Dawson Universal Sales Ltd., Dawson Creek, B.C.	Land at Dawson Creek, B.C.	27,525
City of St. John's, St. John's, Nfld.	Land at St. John's, Nfld.	26,250
Province of British Columbia, Victoria, B.C.	Land and buildings at Rayleigh, B.C.	25,000
The Bell Telephone Co. of Canada, Ottawa, Ont.	Outside telephone distribution plant at Trenton, Ont.	25,000
Disposed of by the Department of External Affairs, Ottawa, Ont.	Land at Tokyo, Japan	24,976
Manitoba Hydro, Winnipeg, Man.	Diesel electric power plant, distribution system, tools and spares at Cranberry Portage, Man.	20,000
Dawson Universal Sales Ltd., Dawson Creek, B.C.	Land at Dawson Creek, B.C.	19,355
Mutual Income Estates Ltd., Toronto, Ont.	Land and building at Hanover, Ont.	17,600
Manitoba Hydro, Winnipeg, Man.	Equipment, buildings and all contents at Doppler Detection sites in Manitoba	17,600

Lands and Buildings (Cont.)

Purchaser	Description	Amount
W. Fay Becker & Co. Ltd., Jasper, Alta.	Buildings and contents at Jasper National Park, Alta.	\$ 17,050
George Robertson and B. D. Rachlin, Acton, Ont.	Land and building at Acton, Ont.	16,125
Town of Georgetown, Georgetown, Ont.	Land and building at Georgetown, Ont.	15,000
Skyland Aviation Ltd., London, Ont.	Building at Windsor, Ont.	12,750
Province of Saskatchewan, Regina, Sask.	Land and building at Weyburn, Sask.	12,000
City of Galt, Galt, Ont.	Land and building at Galt, Ont.	12,000
Town of Arnprior, Arnprior, Ont.	Land and building at Arnprior, Ont.	11,500
Municipality of Metropolitan Toronto, Toronto, Ont.	Land at Toronto, Ont.	10,998
M. Lipkind, Calgary, Alta.	Buildings at Claresholm, Alta.	10,864
County of Vulcan No. 2, Vulcan, Alta.	Buildings at Claresholm, Alta.	10,580
Ribtor Manufacturing & Distributing Co. Ltd., Calgary, Alta.	Buildings at Claresholm, Alta.	10,580
Province of British Columbia, Victoria, B.C.	Land at Prince Rupert, B.C.	10,000
J. Lundy Findlay, Vulcan, Alta.	Buildings at Claresholm, Alta.	9,060
City of Prince Rupert, Prince Rupert, B.C.	Land and buildings at Seal Cove, B.C.	8,983
Wm. Tomchuk Construction, Regina, Sask.	Former C.N.R. railroad bridge at Elbow, Sask.	8,377
Penvidic Contracting Co. Ltd., Burlington, Ont.	Railway trackage and components	8,250
H. B. Stacey, Prince Albert, Sask.	Land and buildings at Prince Albert, Sask.	8,000
City of Regina, Regina, Sask.	Land at Regina, Sask.	7,650
Howardale Developments Ltd., Downsview, Ont.	Land at Downsview, Ont.	7,550
Town of Amherstburg, Amherstburg, Ont.	Land and building at Amherstburg, Ont.	7,500
Canadian Broadcasting Corp., Ottawa, Ont.	Land and building at Digby Island, B.C.	7,500
Mederic Laforest, Mistassini, Roberval Co., P.Q.	Building and installed equipment at Quebec, P.Q.	7,300
E. Miller, Exeter, Ont.	Land and building at Centralia, Ont.	7,100
Joseph T. Urbanowski, Whitehorse, Y.T.	Buildings at Whitehorse, Y.T.	6,961
County of Halifax, Armdale, N.S.	Land at Bedford, N.S.	6,800
L. F. Mensinger, Vulcan, Alta.	Buildings at Claresholm, Alta.	6,452
Hector Lizze, Weedon, P.Q.	Land and buildings at Weedon, P.Q.	6,000
Town of Sussex, Sussex, N.B.	Land at Sussex, N.B.	6,000
H. Coates, Exeter, Ont.	Land and building at Centralia, Ont.	6,000
Adby Demolition Co. Ltd., Edmonton, Alta.	Buildings at Edmonton, Alta.	5,750
Charles E. Erb, Sussex, N.B.	Land and building at Sussex, N.B.	5,000
Province of New Brunswick, Fredericton, N.B.	Land and building at Sussex, N.B.	5,000

United States Government Surpluses

Purchaser	Description	Amount
Eddis Equipment Ltd., Edmonton, Alta.	Equipment, materials and supplies at Dew Line sites	\$ 115,000
Tanny Merchandising Corp., Montreal, P.Q.	Truck, grader and crane	16,219
Frobisher Trading, Frobisher Bay, N.W.T.	Trucks (15), buses (3), station wagon, trailers (6), crane and tractor	15,100
Carter Construction Co. Ltd., Toronto, Ont.	Cranes (2)	15,000
Associated Products of America Inc., New York, N.Y., U.S.A.	Aircraft spares	13,800
Diamond Construction (1961) Ltd., Fredericton, N.B.	Crane	12,550
All Sales Equipment Contracting Ltd., St. John's, Nfld.	Trucks (3), crane and semi-trailers (2)	11,915
Allied Radio-Electronics Ltd., Montreal, P.Q.	Electron tubes	11,600
National Containers Ltd., Montreal, P.Q.	Steel drums (2,638)	10,605
Dulac Etchemin Enr., St. Romuald, Cte. Levis, P.Q.	Forklift trucks (4)	9,414
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton, N.B.	Copper cable (112,935 lbs.)	8,877
National Containers Ltd., Montreal, P.Q.	Steel drums (8,100)	8,505
Maple Leaf Drum Reconditioners Ltd., Toronto, Ont.	Steel drums (3,044)	8,158
All Sales Equipment Contracting Ltd., St. John's, Nfld.	Semi-trailers (3), bomb trailer, truck and crane	7,839
Commonwealth Sales Ltd., Vancouver, B.C.	Diesel engines (3), switchboard panels (5) and swinging synchronizing panel	7,300

United States Government Surpluses (Cont.)

Purchaser	Description	Amount
All Sales Equipment Contracting Ltd., St. John's, Nfld.	Crane and compressor	\$ 6,785
Marvan Equipment Sales, Kemptville, Ont.	Snow blower	6,279
Quebec Catering Ltd., Montreal, P.Q.	Canned, frozen and dry groceries	6,263
All Sales Equipment Contracting Ltd., St. John's, Nfld.	Trucks (2), roller and bulldozer	5,900
Tanny Merchandising Corp., Montreal, P.Q.	Trucks (3)	5,819
K. Binns Equipment Co. Ltd., Burnaby, B.C.	Crane and truck	5,726
Department of Northern Affairs and National Resources, Ottawa, Ont.	Trucks (5), station wagons (2) and wrecker	5,500
Thompson Products Ltd., St. Catharines, Ont.	Plant machinery and equipment	5,379
Buywell Equipment Co. Ltd., Ste. Sophie, P.Q.	Tractors (2), trailer, road roller, generator, asphalt kettle and fork-lift trucks (2)	5,322
Hercules Sales Ltd., Toronto, Ont.	Tires (51)	5,151
All Sales Equipment Contracting Ltd., St. John's, Nfld.	Tractor, compressors (2), generator and drills (2)	5,123
Maple Leaf Drum Reconditioners Ltd., Toronto, Ont.	Steel drums (2,640)	5,042
L. M. Cavanaugh, Calgary, Alta.	Trucks (2)	5,000

CROWN ASSETS DISPOSAL CORPORATION

HEAD OFFICE

219 Argyle Avenue,

Ottawa, Ontario

President and General Manager LOUIS RICHARD, M.B.E.

Assistant to the General Manager P. A. CHAMBERLAIN

Assistant General Manager I. M. MACKINNON, M.B.E.

Secretary and Legal Adviser (after May 1964) ROLLAND LA PRAIRIE

Comptroller L. M. MONDOR

Commodity Sales Division:

Manager T. THOMSON

Assistant Manager A. A. MACMILLAN

Lands and Buildings Division:

Manager T. P. O'DONOGHUE

Supply Division:

Manager I. M. MACKINNON, M.B.E.

Assistant Manager R. E. NEIL

FIELD SALES REPRESENTATIVES

Maritime provinces C. L. OLDFORD
Room 308, Administration Bldg.,
National Harbours Board,
Halifax, N.S.

Quebec province, Ottawa district
and Newfoundland W. MEATH
219 Argyle Avenue,
Ottawa, Ont.

Ontario (west of Ottawa district) L. A. SMITH
Room 439, 1 Front Street West,
Toronto, Ont.

Prairie provinces and Alaska Highway W. H. GARDNER
Room 503, Public Bldg.,
211 — 8th Avenue S. E.,
Calgary, Alta.

British Columbia R. PETTIBONE
4050 West 4th Avenue,
Vancouver, B.C.

**LA CORPORATION
DE DISPOSITION DES BIENS
DE LA COURONNE**



**VINGTIÈME RAPPORT ANNUEL
DU 1^{er} AVRIL 1963 AU 31 MARS 1964**



**LA CORPORATION DE DISPOSITION
DES BIENS DE LA COURONNE**

•

VINGTIÈME RAPPORT ANNUEL

AU

MINISTRE DE L'INDUSTRIE

•

DU 1^{er} AVRIL 1963 AU 31 MARS 1964

LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

LOUIS RICHARD, M.B.E.

président

G. W. HUNTER,

sous-ministre,

ministère de la Production de défense,

Ottawa (Ontario)

A. G. BLAND,

président et directeur général,

Defence Construction (1951) Limited,

Ottawa (Ontario)

M. H. LAMOUREUX,

président et directeur général,

Corporation commerciale canadienne,

Ottawa (Ontario)

DENIS HARVEY,

sous-ministre adjoint,

ministère du Commerce,

Ottawa (Ontario)

J. R. BRISSON,

président et directeur général,

Canadian Arsenals Limited,

Ottawa (Ontario)

FONCTIONNAIRES

LOUIS RICHARD, M.B.E.,

président et directeur général

G. W. HUNTER,

vice-président

I. M. MACKINNON, M.B.E.,

directeur général adjoint

L. M. MONDOR,

contrôleur

SIÈGE SOCIAL
219 avenue Argyle
Ottawa (Ontario)

A L'HONORABLE CHARLES M. DRURY, C.P., C.B.E., D.S.O., C.R., DÉPUTÉ,
Ministre de l'Industrie,
O t t a w a .

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre, de la part des administrateurs, conformément à l'article 14 de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, chapitre 260 des Statuts révisés du Canada (1952), le rapport annuel de la Corporation de disposition des biens de la Couronne pour l'exercice financier terminé le 31 mars 1964, y compris le bilan et les états financiers ainsi que, comme l'exige l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, le rapport de l'Auditeur général sur le résultat de son examen des comptes et des états financiers de la Corporation.

Veillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

Le président,

Louis Richards

LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

RAPPORT ANNUEL

GÉNÉRALITÉS

La Corporation de disposition des biens de la Couronne est un organisme gouvernemental, établi en vertu d'une loi spéciale du Parlement intitulée Loi sur les biens de surplus de la Couronne (chapitre 260 Statuts révisés du Canada, 1952) et chargé de vendre les biens de surplus des ministères du gouvernement et des sociétés de la Couronne. Elle s'occupe aussi de la vente des biens de surplus que certains pays étrangers possèdent au Canada et elle a conclu avec des gouvernements européens des ententes par lesquelles ceux-ci se chargent d'écouler les biens de surplus du Canada qui se trouvent dans leurs pays respectifs.

DÉCLARATIONS DE BIENS DE SURPLUS

La quantité de déclarations de biens de surplus que la Corporation a reçues et dont elle s'est occupée a augmenté quelque peu au cours de l'année terminée le 31 mars 1964. Le tableau ci-après indique cette activité pour l'année à l'étude et pour l'année précédente, par division de vente :

	Marchandises		Terrains et bâtiments	
	1964	1963	1964	1963
Déclarations de biens de surplus en mains au début de l'année	2,133	2,328	188	169
Reçues au cours de l'année	14,091	11,582	523	479
Total	16,224	13,910	711	648
En mains à la fin de l'année	2,624	2,133	219	188
Déclarations liquidées au cours de l'année	13,600	11,777	492	460

Même si les déclarations individuelles sont très diverses quant à leur quantité et à leur importance, leur nombre est une bonne indication de l'activité de la Corporation.

VOLUME DES VENTES

Les ventes brutes de l'année terminée le 31 mars 1964, y compris les intérêts, ont été de \$11,239,648. Voici une comparaison avec les ventes des deux années précédentes :

	1964	1963	1962
Ventes de :			
Marchandises	\$ 6,430,775	\$6,708,661	\$ 7,166,131
Terrains et bâtiments	4,585,664	1,905,036	5,820,403
Intérêts	223,209	267,516	243,183
Total	11,239,648	8,881,213	13,229,717

Au cours des quelques derniers mois de l'année financière 1963-1964, la Corporation a reçu certaines déclarations de biens devenus excédentaires après l'annonce des réductions

apportées aux programmes du ministère de la Défense nationale, mais les ventes de cette année ne traduisent pas encore de recouvrements sensibles à ce titre.

On croit que les ventes de ces biens auront un effet considérable sur le résultat de l'exercice financier 1964-1965.

Les ventes de \$5,000 ou plus effectuées au cours de l'année à l'étude sont énumérées dans l'annexe au présent rapport.

VENTES PAR PROVINCE OU TERRITOIRE

Du point de vue du lieu de résidence des acheteurs, les ventes brutes de l'an dernier et de l'année précédente se sont réparties ainsi qu'il suit :

	Année financière terminée le 31 mars 1964	Année financière terminée le 31 mars 1963
Colombie-Britannique	\$ 836,170	\$ 794,126
Alberta	845,108	754,285
Saskatchewan	89,767	183,195
Manitoba	353,508	382,888
Ontario	5,730,682	2,988,097
Québec	1,558,644	2,320,850
Nouveau-Brunswick	204,911	173,890
Nouvelle-Écosse	336,747	339,242
Île du Prince-Édouard	28,411	37,341
Terre-Neuve	248,214	281,391
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	110,226	98,817
Hors du Canada	897,260	527,091
	11,239,648	8,881,213

PRODUIT DES VENTES

Comme mesure préliminaire à la mise en œuvre d'une recommandation de la Commission royale d'enquête sur l'organisation du Gouvernement, le ministère de la Défense nationale a été autorisé à ajouter à ses prévisions budgétaires pour l'exercice financier 1964-1965 le montant des recettes brutes provenant des ventes de ses biens de surplus par la Corporation au cours de la même année.

La Corporation de disposition des biens de la Couronne continuera à remettre les recettes directement au Receveur général en vertu de l'article 11 (2) de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, mais lui indiquera de quel ministère proviennent les fonds. En effet, le Conseil du Trésor a permis de reporter la partie des fonds qui proviennent de la vente de biens de surplus de la Défense nationale au compte de ce Ministère. Cette façon de procéder restera en vigueur jusqu'à ce que la mise en œuvre définitive de la recommandation soit rendue possible par des modifications législatives ou d'autres moyens permettant l'emploi par les ministères intéressés des revenus nets des ventes faites par la Corporation.

EXPLOITATION

Le pourcentage de retenue établi par le gouverneur en conseil pour 1963-1964, sous l'autorité de l'alinéa b), paragraphe (1) de l'article 11 de la Loi sur les biens de surplus de la Couronne, a été de 4 p. 100 des ventes nettes de terrains et de bâtiments et de 10 p. 100 des autres ventes, soit le pourcentage qui est en vigueur depuis 1959.

La Corporation a tiré un revenu de \$831,859 de cette façon et, avec d'autres recettes diverses de \$475, son revenu global a été de \$832,334, somme qu'elle a affectée aux dépenses d'administration, qui se sont élevées à \$624,007, soit 5.6 p. 100 des ventes nettes.

L'excédent des recettes sur les dépenses administratives a été de \$208,327 et cette somme, ajoutée aux remises nettes de \$10,314,351 provenant des recettes des ventes, a résulté en une contribution de la Corporation de \$10,522,678 au trésor fédéral pour l'année.

Le tableau ci-après indique le montant brut des ventes et les frais directs y applicables ainsi que le revenu de la Corporation provenant des ventes :

	Ventes brutes	Frais directs	Ventes nettes	Recettes
Au compte :				
du Receveur général du Canada	\$10,417,469	\$40,233	\$10,377,236	\$749,844
de l'Atomic Energy of Canada Limited ...	14,654	—	14,654	1,465
de Canadian Arsenals Limited	4,492	—	4,492	449
de la Corporation commerciale canadienne à titre d'agent du gouvernement des États-Unis	618	186	432	43
de la Société centrale d'hypothèques et de logement	1,400	—	1,400	140
de Fonds renouvelable du ministère de la Production de défense	1,608	—	1,608	161
de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent	66,879	—	66,879	6,688
du gouvernement britannique	2,447	—	2,447	245
du gouvernement des États-Unis	730,081	1,843	728,238	72,824
	<u>11,239,648</u>	<u>42,262</u>	<u>11,197,386</u>	<u>831,859</u>

ACTIVITÉ EN DEHORS DU BUREAU

La surveillance de la vente de matériel de rebut dans les établissements d'entrepreneurs a été effectuée en 98 endroits comparativement à 108 l'année précédente et la somme de \$538,002 récupérée de ce chef a été portée au crédit des contrats comparativement à \$480,779 l'an dernier.

La Corporation a fait la vérification au nom du ministère de la Production de défense de 481 inventaires dans les établissements de 127 entrepreneurs et sous-traitants.

ÉTATS FINANCIERS

Le bilan de la Corporation, au 31 mars 1964, ainsi que l'état des recettes et des dépenses et le résumé des opérations au compte d'agence, pour l'exercice terminé au 31 mars 1964, compris dans le rapport de l'Auditeur général du Canada, avec chiffres comparatifs pour l'exercice précédent, figurent aux pages 10 à 13 inclusivement du présent rapport.

PERSONNEL

Le 31 mars 1964, la Corporation avait à son service 97 employés, comparativement à 99 l'année précédente.

ADMINISTRATEURS ET FONCTIONNAIRES

La composition du Conseil d'administration a été un peu modifiée au cours de l'année à l'étude.

M. R. G. Johnson, qui a quitté la fonction publique à la fin de juin 1963 pour accepter un poste dans l'industrie, a aussi résigné ses fonctions d'administrateur de la Corporation.

Le 31 octobre 1963, le ministre de l'Industrie, avec l'approbation du gouverneur en conseil, a nommé MM. J.-Roch Brisson, président de la Canadian Arsenals Limited, et A. G. Bland, président de la Defence Construction (1951) Limited, administrateurs de la Corporation de disposition des biens de la Couronne.

Nous déplorons le décès de M. M. J. Ellsworth, secrétaire de la Corporation, survenu le 31 mars 1964.

Les administrateurs désirent remercier encore une fois les membres du personnel de leur fidélité et de la collaboration dont ils ont fait preuve dans l'exercice de leurs fonctions au cours de l'année.

Au nom du Conseil,

Respectueusement soumis,

Le président,

Louis Richard

Ottawa, le 17 juin 1964

L'HONORABLE C. M. DRURY,
Ministre de la Production de défense,
Ottawa.

Monsieur le Ministre,

J'ai examiné les comptes et les états financiers de la Corporation de disposition des biens de la Couronne pour l'exercice terminé le 31 mars 1964. Ainsi que l'exige l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare que, à mon avis :

- (a) la Corporation a tenu les livres de comptabilité appropriés;
- (b) les états financiers de la Corporation
 - (i) ont été préparés sur une base compatible avec celle de l'année précédente et sont conformes aux livres de comptabilité,
 - (ii) dans le cas du bilan, présentent de façon exacte et fidèle la situation de la Corporation à la fin de l'exercice financier, et
 - (iii) dans le cas de l'état des recettes et des dépenses, donnent une idée exacte et fidèle des recettes et des dépenses pour l'exercice financier; et
- (c) les opérations de la Corporation qui sont venues à ma connaissance étaient dans les limites de la compétence que lui accordent la Loi sur l'administration financière et les autres lois pertinentes.

Veillez agréer, monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

L'Auditeur général du Canada
(signé) A. M. HENDERSON

LA CORPORATION DE DISPOSITION

(Établie par la Loi sur les biens

Bilan au 31

(Avec chiffres comparatifs

A C T I F	1964	1963	COMPTE
En caisse	\$ 90,183	\$ 61,861	
Montant dû par le compte d'agence	104,007	83,856	
Dettes actives	3,601	4,643	
Obligations d'épargne du Canada, détenues pour des employés, au pair (voir ci-contre)	16,300	13,750	
Mobilier et matériel de bureau, etc., au prix coûtant	\$52,916	47,203	
Moins : Réserve accumulée pour dépréciation	32,081	27,004	
	20,835	20,199	
	234,926	184,309	

			COMPTE
En caisse	\$ 446,512	\$ 206,081	
Dépôt chez le Receveur général du Canada	450,000	450,000	
Dettes actives	\$131,030	38,803	
Moins :			
Réserves pour créances mauvaises ou douteuses	26,585	26,585	
	104,445	12,218	
Revenu couru	3,721	4,078	
Montant à recevoir en vertu de conventions de vente à long terme, portant intérêt	4,922,002	5,764,145	
	5,926,680	6,436,522	

Certifié exact :

Le contrôleur,

(signé) L. M. MONDOR

Approuvé :

Le président,

(signé) LOUIS RICHARD

DES BIENS DE LA COURONNE

de surplus de la Couronne)

mars 1964

au 31 mars 1963)

GÉNÉRAL

PASSIF

	1964	1963
Dettes passives	\$ 13,920	\$ 17,917
Montant dû au Receveur général du Canada	103,310	51,443
Passif résultant d'obligations d'épargne du Canada achetées pour des employés	17,696	14,949
	<u>134,926</u>	<u>84,309</u>
Surplus :		
Solde au 1 ^{er} avril	\$100,000	100,000
Plus :		
Excédent des recettes sur les dépenses pour l'exercice (voir état des recettes et des dépenses)	208,327	135,223
Moins :	308,327	235,223
Redevable au Receveur général du Canada (montant versé \$105,017; montant dû, voir ci-haut, \$103,310)	208,327	135,223
	<u>100,000</u>	<u>100,000</u>
	<u>234,926</u>	<u>184,309</u>

D'AGENCE

Dettes passives et passif couru	\$ 54,023	\$ 48,873
Paiements anticipés par acheteurs	381,822	325,883
Valeurs déposées par acheteurs	53,208	53,407
Montant dû au compte général	104,007	83,856
Part du gouvernement du Canada et autres (Annexe « A »)	5,333,620	5,924,503
	<u>5,926,680</u>	<u>6,436,522</u>

J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état connexe des recettes et des dépenses et j'ai fait rapport de mon examen en date du 17 juin 1964, au ministre de la Production de défense.

L'Auditeur général du Canada,
(signé) A. M. HENDERSON

LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

État des recettes et des dépenses pour l'exercice terminé le 31 mars 1964
(avec chiffres comparatifs pour l'exercice terminé le 31 mars 1963)

	1964	1963
Recettes		
Pourcentage du produit net des ventes et d'autres recettes, pour le compte de :		
Gouvernement du Canada	\$749,844	\$672,795
Autres	82,015	82,159
Autres revenus	475	26
	<u>\$832,334</u>	<u>754,980</u>
 Dépenses		
Traitements, administration et bureau, y compris \$54,000 aux membres de l'exécutif (\$51,084 en 1963)	453,463	450,292
Loyer	54,596	53,316
Prestations aux employés (Programme de bien-être)	42,728	43,681
Téléphone, télégrammes et affranchissement	23,365	26,465
Impression, papeterie et fournitures de bureau	23,996	21,448
Voyages	15,255	14,370
Réserve pour dépréciation de l'actif immobilisé	5,354	5,319
Divers	5,250	4,866
	<u>624,007</u>	<u>619,757</u>
 Excédent des recettes sur les dépenses	<u>208,327</u>	<u>135,223</u>

LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

**Résumé des opérations au compte d'agence pour l'exercice terminé
le 31 mars 1964**

(avec chiffres comparatifs pour l'exercice terminé le 31 mars 1963)

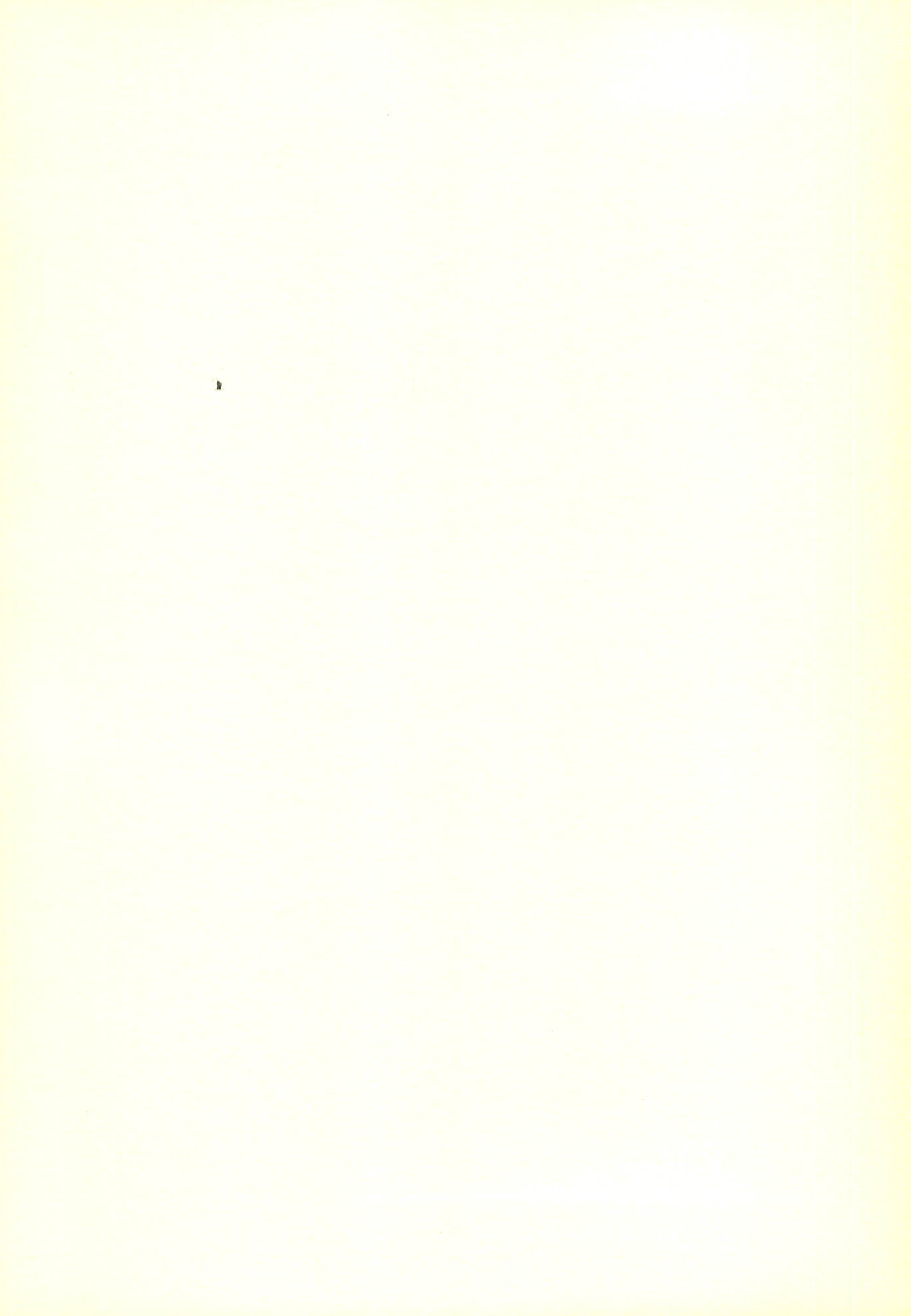
	1964	1963
Solde au début de l'exercice :		
Gouvernement du Canada	\$ 5,884,296	\$ 7,241,663
Autres	40,207	46,143
	\$ 5,924,503	7,287,806
Plus :		
Produit des ventes pour le compte de :		
Gouvernement du Canada	10,194,259	7,790,597
Autres	822,179	823,100
Intérêt gagné	223,209	267,516
	11,239,647	8,881,213
Moins : Frais directs divers visant les ventes ..	42,262	29,347
	11,197,385	8,851,866
	17,121,888	16,139,672
Moins :		
Pourcentage du produit net des ventes et autres recettes, retenu par la Corporation	831,859	754,954
Réserve pour créances mauvaises ou douteuses	—	63
Remises au cours de l'exercice au :		
Receveur général du Canada	10,314,351	8,714,784
Autres	642,058	745,368
	11,788,268	10,215,169
Solde à la fin de l'exercice :		
Gouvernement du Canada	5,197,336	
Autres	136,284	
	5,333,620	5,924,503

LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

VENTES DE \$5,000 ET PLUS PENDANT L'EXERCICE FINANCIER 1963-1964

I N D E X

Classification	Pages
Navires et pièces composantes	17
Avions et pièces composantes	17 à 18 incl.
Rebuts de métaux ferreux, non ferreux et autres	18
Matériel automobile et pièces composantes	19
Marchandises diverses	19 à 21 incl.
Terrains et bâtiments	21 à 22 incl.
Surplus du gouvernement des États-Unis	22 à 23 incl.



Navires et pièces composantes

Acquéreur	Désignation	Montant
Tire & Battery Service Ltd., Montréal (P.Q.)	Pièces et réserves provenant du parachèvement de navires de la marine	\$ 28,200
Victoria Machinery Depot Co. Ltd., Victoria (C.-B.)	Matériel restant du H.M.C.S. « Terra Nova »	20,000
Dean Construction Co. Ltd., Tecumseh (Ont.)	Chaland (2)	19,600
Davis Trading & Supply Ltd., Vancouver (C.-B.)	Pièces et réserves provenant du parachèvement de navires de la marine	15,376
Metal Processors Ltd., Sydney (N.-É.)	Navire de la marine « Crusader »	15,100
Yarrows Ltd., Esquimalt (C.-B.)	Matériel restant du H.M.C.S. « Fraser »	14,000
Atlas Iron & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)	Pièces et réserves provenant du parachèvement de navires de la marine	11,007
J. P. Porter Co. Ltd., Montréal (P.Q.)	Chaland	10,100
British Columbia Bridge & Dredging Co. Ltd., Vancouver (C.-B.)	Drague « Fruhling »	10,000
Burrard Dry Dock Co. Ltd., Vancouver (C.-B.)	Matériaux restants provenant de la construction de navires	10,000
Verrault Navigation Inc., Les Méchins, Comté de Matane (P.Q.)	Remorqueur et drague	9,900
Davie Shipbuilding Ltd., Lauzon, Lévis (P.Q.)	Pièces et réserves provenant du parachèvement de navires de la marine	8,800
F. Gale, Victoria (C.-B.)	Dragueur de mine H.M.C.S. « Cordova »	8,600
Conseil des Ports Nationaux, Ottawa (Ont.)	Remorqueur « Balcom »	8,000
J. P. Porter Co. Ltd., Montréal (P.Q.)	Chaland	7,100
Saint John Tug Boat Co. Ltd., Saint-Jean (N.-B.)	Chaland	5,000

Avions et pièces composantes

Acquéreur	Désignation	Montant
Standard Aero Engine Ltd., Winnipeg (Man.)	Moteurs d'avions Wasp (35)	\$ 65,100
G. Solway & Sons Ltd., Toronto (Ont.)	Avions Canuck (12), moteurs Orenda (149) et fuselages d'avions Canuck (3), pour fins de récupération et de mise au rebut seulement	36,111
General Smelting Co. of Canada, Hamilton (Ont.)	Avions Canuck (15), moteurs Orenda (17) et fuselages d'avions Canuck (24), pour fins de récupération et de mise au rebut seulement	34,480
Sierra Pacific Supply, Compton, Calif. (É.-U.)	Rivets d'avions	26,589
Ministère de la Production de défense, Ottawa (Ont.)	Catapultes de fusées (35)	24,900
United Aero Supply, Sun Valley, Calif. (É.-U.)	Pièces de moteurs Pratt & Whitney	21,128
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto (Ont.)	Matériel d'essai d'avions	16,620
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto (Ont.)	Moteurs Orenda (10)	15,000
S.A.L. Instrument Co., Burbank, Calif. (É.-U.)	Matériel de carburation d'avions	14,283
Gerald Fields & Co., Los Angeles, Calif. (É.-U.)	Pièces de carburation et de matériel de carburant d'avions	13,808
Pan Air Parts, North Hollywood, Calif. (É.-U.)	Instruments d'avions, matériel de navigation et d'essai et pièces de pilotes automatiques	12,162
Pacific Hi-Temp Hardware Co. Inc., Burbank, Calif. (É.-U.)	Pièces d'avions	10,392
Liberty Engineering & Sales, Culver City, Calif. (É.-U.)	Quincaillerie d'avions	9,224
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto (Ont.)	Moteurs Orenda (6)	9,000
Hawker Siddeley Canada Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces de moteurs Orenda	8,620
Field Aviation Co. Ltd., Malton (Ont.)	Pièces de fuselages d'avions Canso	8,600
Donalco Inc., North Hollywood, Calif. (É.-U.)	Pièces de pompes d'avions	8,586
Eldorado Aviation Ltd., Edmonton (Alb.)	Moteurs d'avions Wasp (4)	8,000
Duddy's Tire Distributors, Boston, Mass. (É.-U.)	Pneus d'avions (618)	7,960
Province de Québec, Québec (P.Q.)	Pièces de fuselages d'avions Canso	7,897
Avion Instrument Corp., North Hollywood, Calif. (É.-U.)	Pièces d'avions	7,642

Avions et pièces composantes (Suite)

Acquéreur	Désignation	Montant
Automotive Tire Service Inc., Boston, Mass. (É.-U.)	Pneus d'avions (600)	\$ 7,278
Samuel E. Sigal Enterprises Ltd., Toronto (Ont.)	Fuselages d'avions North Star (4)	6,308
Karnish Instruments Inc., Lock Haven, Pa. (É.-U.)	Instruments d'avions	6,203
Garwin Inc., Wichita, Kansas (É.-U.)	Instruments d'avions	5,890
Air-Instro Inc., Jamaica, N.Y. (É.-U.)	Matériel et instruments de navigation	5,499
United Aero Supply, Sun Valley, Calif. (É.-U.)	Pièces de moteurs d'avions	5,458
All American Engineering Co., Wilmington, Delaware (É.-U.)	Fuselages d'avions Canuck (2) et moteurs Orenda (4)	5,375
Field Aviation Co. Ltd., Malton (Ont.)	Pièces de fuselages d'avions Canso	5,100
Bristol Aero-Industries Ltd., Vancouver (C.-B.)	Pièces de moteurs Pratt & Whitney	5,000

Rebuts de métaux ferreux, non-ferreux et autres

Acquéreur	Désignation	Montant
International Iron & Metal Co. Ltd., Hamilton (Ont.)	Métaux ferreux (114,338 liv.) et métaux non-ferreux (193,878 liv.)	\$ 82,334
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)	Métaux non-ferreux (115,368 liv.)	25,021
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton (N.-B.)	Métaux non-ferreux (89,100 liv.)	19,869
Universal Steel & Metal Co. Ltd., Montréal (P.Q.)	Métaux ferreux (25 liv.), métaux non-ferreux (74,403 liv.) et rebuts contaminés (143,200 liv.)	17,858
International Iron & Metal Co. Ltd., Hamilton (Ont.)	Acier (206,820 liv.) et aluminium (129,000 liv.)	15,648
Betcherman Iron & Metal Co. Ltd., Ottawa (Ont.)	Métaux non-ferreux (68,300 liv.)	15,477
John Ross & Sons Ltd., Truro (N.-É.)	Métaux non-ferreux (67,000 liv.)	15,249
American Metal & Steel Co. Ltd., Winnipeg (Man.)	Métaux non-ferreux (62,958 liv.)	13,712
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton (N.-B.)	Métaux ferreux (7,200 liv.), métaux non-ferreux (60,093 liv.) et rebuts contaminés (2,320 liv.)	13,548
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Acier (8,580 liv.) et aluminium (75,760 liv.)	11,994
Imperial Metals, Toronto (Ont.)	Métaux ferreux (12,100 liv.), métaux non-ferreux (49,750 liv.) et rebuts contaminés (31,440 liv.)	11,728
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Métaux ferreux (46,000 liv.), métaux non-ferreux (50,980 liv.) et rebuts contaminés (5,900 liv.)	11,279
Consumers Metal Corporation, Montréal (P.Q.)	Métaux non-ferreux (50,435 liv.)	11,096
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Métaux non-ferreux (49,378 liv.)	10,256
Continental Metal Co. Inc., Québec (P.Q.)	Métaux non-ferreux (42,213 liv.)	9,439
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Métaux ferreux (30,688 liv.) et métaux non-ferreux (41,896 liv.)	9,226
Kaufman Metal Co., Toronto (Ont.)	Plomb (90,220 liv.) et kirkSITE et acier contaminés (10,040 liv.)	9,152
Berk & Miller, Hamilton (Ont.)	Rebuts contaminés (124,300 liv.)	8,934
B. Garson & Son (Yarmouth) Ltd., Yarmouth (N.-É.)	Aluminium (65,850 liv.)	8,890
American Metal & Steel Co. Ltd., Winnipeg (Man.)	Métaux non-ferreux (39,068 liv.)	8,519
Berk & Miller, Hamilton (Ont.)	Rebuts contaminés (151,230 liv.)	7,977
Betcherman Iron & Metal Co. Ltd., Ottawa (Ont.)	Métaux non-ferreux (34,770 liv.)	7,917
Federated Metals Canada Ltd., Scarborough (Ont.)	Métaux non-ferreux (29,300 liv.)	7,058
DeHavilland Aircraft of Canada Ltd., Downsview (Ont.)	KirkSITE (100,000 liv.)	7,000
Lax Iron & Steel Ltd., Hamilton (Ont.)	Aluminium contaminé (68,720 liv.)	6,872
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)	Métaux ferreux (25,190 liv.) et métaux non-ferreux (30,230 liv.)	6,835
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)	Métaux non-ferreux (30,010 liv.)	6,809
Berk & Miller, Hamilton (Ont.)	Rebuts contaminés (91,800 liv.)	6,598
Western Iron & Metal Co., Toronto (Ont.)	Acier (793,740 liv.)	6,568
Commercial Steel & Metals Ltd., Vancouver (C.-B.)	Métaux non-ferreux (27,850 liv.)	6,077
USARCO Ltd., Hamilton (Ont.)	Acier (471,440 liv.)	5,315
Berk & Miller, Hamilton (Ont.)	Rebuts contaminés (70,720 liv.)	5,083
Samuel E. Sigal Enterprises Ltd., Toronto (Ont.)	Rebuts contaminés (112,090 liv.)	5,044

Matériel automobile et pièces composantes

Acquéreur	Désignation	Montant
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces de camions	\$ 37,777
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Ressorts (50,610)	33,928
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	19,000
Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)	Pneus (1,232) et enveloppes de pneus (33)	17,413
Premium Spare Parts Inc., New York, N.Y. (É.-U.)	Pièces d'automobiles	16,405
Capital Iron & Metals Ltd., Victoria (C.-B.)	Grue	15,678
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	10,566
John Ross & Sons Ltd., Truro (N.-É.)	Grue	10,000
L. E. Powell & Co. Ltd., Halifax (N.-É.)	Grue	10,000
Ville de Villeneuve, Villeneuve (P.Q.)	Souffle-neige	9,500
J. K. Thompson, Whitehorse (Yukon)	Pelle-grue, montée sur camion	8,600
Tire & Battery Service Ltd., Montréal (P.Q.)	Chasse-neige (2)	8,374
Green Spring Co., Philadelphie, Pa. (É.-U.)	Tuyaux flexibles de freins (29,000)	8,236
Canadian Coachways Ltd., Edmonton (Alb.)	Autobus (3)	7,500
Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	7,211
Pan American Auto Parts Co. Inc., New York, N.Y. (É.-U.)	Pièces d'automobiles	7,181
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Crics hydrauliques (61)	7,083
Central Auto Parts Reg'd., Loretteville (P.Q.)	Souffle-neige	7,077
Duddy's Tire Distributors, Boston, Mass. (É.-U.)	Pneus (240) et enveloppes (24)	6,884
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	6,800
Loadstar Dispatchers (1963) Ltd., Edmonton (Alb.)	Camion	6,700
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Nécessaires de sabots de freins (10,000)	6,400
York Tire Service Ltd., Winnipeg (Man.)	Transporteurs Penguin (31)	6,200
Crown Tire Service Ltd., Edmonton (Alb.)	Pneus (651)	5,927
Bramall & Co. Construction Ltd., Cooksville (Ont.)	Semi-remorque et rouleau	5,700
St. Joseph Auto Parts Inc., Saint-Hyacinthe (P.Q.)	Déneigeuse	5,677
Motor Accessory & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	5,611
Tanny Merchandising Corp., Montréal (P.Q.)	Cylindres de blocs (150)	5,550
Brunswick Auto Surplus Inc., Dorchester, Mass. (É.-U.)	Pièces d'automobiles	5,510
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	5,507
Baron Surplus Materials & Equipment Co., Montréal (P.Q.)	Pièces d'automobiles	5,500
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces d'automobiles	5,411
Tire & Battery Service Ltd., Montréal (P.Q.)	Camions (2)	5,302
General Enterprises Ltd., Whitehorse (Yukon)	Tracteur	5,300
Dulac Etchemin Enr., Saint-Romuald, Comté de Lévis (P.Q.)	Niveleuse	5,226
Levy Auto Parts Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Camions (10)	5,200
Spruce Creek Placers Ltd., Mayo (Yukon)	Tracteur	5,155
Norman Parke, Whitehorse (Yukon)	Tracteur	5,150
Rhéaume Auto Enr., Loretteville (P.Q.)	Tracteur	5,126
Harmo Tire & Rubber Corp., Détroit, Mich. (É.-U.)	Pneus (104)	5,063
Friesen's Trucking Ltd., Dawson Creek (C.-B.)	Grue	5,000
Proctor Construction Co. Ltd., Whitehorse (Yukon)	Pelle-grue, montée sur camion	5,000

Marchandises diverses

Acquéreur	Désignation	Montant
Torealty Investments Ltd., Toronto (Ont.)	Matériel d'usine et de bureau et machines-outils	\$ 162,312
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	81,251
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	45,636
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	36,629
Rebuilders & Sales Inc., Montréal (P.Q.)	Machines-outils	36,000
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	31,171
Universal Electric Co., Montréal (P.Q.)	Tubes électroniques (60,159)	30,600

Marchandises diverses (Suite)

Acquéreur	Désignation	Montant
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	\$ 27,249
John Bertram & Sons Co. Ltd., Dundas (Ont.)	Machines à tailler les engrenages	27,100
Rebuilders & Sales Inc., Montréal (P.Q.)	Machines-outils et matériel	27,000
Marine Industries Ltd., Sorel (P.Q.)	Matériel d'usine et pièces de rechange	27,000
John Rennick, Montréal (P.Q.)	Matériel de plomberie et de chauffage	25,000
Velan Engineering Ltd., Montréal (P.Q.)	Tours (7), foreuses (2) et meule de surface	25,000
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Bouées	24,960
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	24,464
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	23,831
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	23,064
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	19,570
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	18,731
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	18,530
United Steel Corporation Ltd., Welland (Ont.)	Machines et matériel d'usine	18,000
York Gears Ltd., Toronto (Ont.)	Machines-outils et matériel	17,475
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Flotteurs coniques et sphériques (2,989)	16,800
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	16,542
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Cordage galvanisé (1,629,372 pi.)	16,250
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	15,090
Sheller Manufacturing Corp., Brampton (Ont.)	Machine à barre Conomatic et matériel	15,000
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	14,691
Bennett & Emmott Ltd., Edmonton (Alb.)	Groupes électrogènes (5) et matériel	14,360
York Gears Ltd., Toronto (Ont.)	Machines-outils et matériel	14,278
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	13,699
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	13,227
Area Equipment Co. Inc., Montréal (P.Q.)	Foreuse et tourneuse Bullard	13,000
Ministère des Transports, Ottawa (Ont.)	Tubes magnétron (151)	12,608
General Manufacturing Co. Ltd., Drummondville (P.Q.)	Machines-outils	12,500
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	12,183
Sheridan Equipment Ltd., Toronto (Ont.)	Pièces de matériel de construction	12,000
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	11,915
Michael Schiavone & Sons Inc., New Haven, Conn. (É.-U.)	Locomotive Diesel électrique	11,000
Aircraft Appliances & Equipment Ltd., Rexdale (Ont.)	Machines-outils	11,000
Trimatic Industries Ltd., West Hill (Ont.)	Machines-outils	10,800
Kaufman Metal Co., Toronto (Ont.)	Machines-outils	10,550
Lucas-Rotax Ltd., Scarborough (Ont.)	Machines et matériel d'usine	10,400
Kaufman Metal Co., Toronto (Ont.)	Compresseurs et matériel	10,000
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	9,784
Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)	Extincteurs d'incendie (1,808)	9,671
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	9,665
Héroux Machine Parts Ltd., Longueuil (P.Q.)	Foreuse	9,100
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	8,682
Ferranti-Packard Electric Ltd., Toronto (Ont.)	Matériel d'usine et de bureau	8,500

Marchandises diverses (Suite)

Acquéreur	Désignation	Montant
J. B. Miller Machinery & Supply Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Tours (2)	\$ 7,755
Liquid Carbonic Canadian Corp. Ltd., Montréal (P.Q.)	Cylindres de gaz comprimé (431)	7,542
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Aviation), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	7,269
Tanny Merchandising Corp., Montréal (P.Q.)	Compresseur avec accessoires électriques	7,100
Federal Machinery Ltd., Toronto (Ont.)	Machines et matériel d'usine	7,000
Philips Electronic Industries Ltd., Toronto (Ont.)	Matériel électronique d'essai et pièces de rechange	7,000
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Bouées et flotteurs	6,850
DeHavilland Aircraft of Canada Ltd., Downsview (Ont.)	Pièces de quincaillerie d'avions	6,500
Leigh Instruments Ltd., Carleton Place (Ont.)	Machines et matériel d'usine	6,330
Charles Baker, Almonte (Ont.)	Bombes d'exercice (14,669)	6,190
British Columbia Packers Ltd., Vancouver (C.-B.)	Groupes électrogènes Diesel électriques	6,000
Ministère de la Justice, Ottawa (Ont.)	Baraques Quonset (3)	6,000
Vendus par le ministère de la Production de défense, Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	5,738
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton (N.-B.)	Filets en acier galvanisé et filin	5,615
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	5,403
P. P. Electric Reg'd., Saint-Hyacinthe (P.Q.)	Pièces électriques	5,275
Iroquois Industrial Chemicals Ltd., Cornwall (Ont.)	Machines, matériel et pièces d'usine chimique	5,247
The Westclox Canada Ltd., Peterborough (Ont.)	Presse électrique	5,100
Madison Steel Co., Kitchener (Ont.)	Atelier et matériel de plaquage	5,020
Vendus par le ministère de la Défense nationale (Armée), Ottawa (Ont.)	Stocks de surplus et matériel récupérés en Europe	5,002
Junction Salvage Co., Toronto (Ont.)	Chaînes (288,000 liv.)	5,000
Canadian Acme Screw & Gear Ltd., Toronto (Ont.)	Machine à tailler les engrenages	5,000

Terrains et bâtiments

Acquéreur	Désignation	Montant
Toronto Métropolitain, Toronto (Ont.)	Terrain et bâtiment à Toronto (Ont.)	\$2,000,000
Commission de la capitale nationale, Ottawa (Ont.)	Terrain à Ottawa (Ont.)	319,550
Bona Realities Ltd., Montréal (P.Q.)	Terrain et bâtiment à Montréal (P.Q.)	231,500
Norman W. Hullah Corporation Ltd., Vancouver (C.-B.)	Terrain à Coquitlam (C.-B.)	171,094
Carlone Holdings Ltd., London (Ont.)	Terrain et bâtiments à London (Ont.)	162,010
Paris Investments Ltd., Edmonton (Alb.)	Terrain et bâtiment à Edmonton (Alb.)	161,000
Torealty Investments Ltd., Toronto (Ont.)	Terrain et bâtiments à Lindsay (Ont.)	150,000
Banque du Canada, Ottawa (Ont.)	Terrain et bâtiment à Ottawa (Ont.)	130,000
Commune de Scarborough, Scarborough (Ont.)	Terrain et bâtiments à Scarborough (Ont.)	124,908
Carlone Holdings Ltd., London (Ont.)	Terrain et bâtiment à London (Ont.)	75,000
Corporation épiscopale catholique du diocèse de London, London (Ont.)	Terrain à London (Ont.)	61,500
Ville d'Edmonton, Edmonton (Alb.)	Terrain à Edmonton (Alb.)	50,000
Canadian Car (Pacific) Ltd., Vancouver (C.-B.)	Terrain et bâtiment à Vancouver (C.-B.)	49,522
Université d'Alberta, Edmonton (Alb.)	Terrain à Edmonton (Alb.)	37,500
Eastern Provincial Airways Ltd., Gander (T.-N.)	Bâtiment à Gander (T.-N.)	36,500
Mutual Income Estates Ltd., Toronto (Ont.)	Terrain et bâtiment à Lindsay (Ont.)	31,500
Northland Fisheries Ltd., Winnipeg (Man.)	Terrain et servitudes à Netley Lake (Man.)	29,200
Ville de Saint-Jean, Saint-Jean (N.-B.)	Terrain et bâtiment à Saint-Jean (N.-B.)	29,100
Dawson Universal Sales Ltd., Dawson Creek (C.-B.)	Terrain à Dawson Creek (C.-B.)	27,525
Ville de Saint-Jean, Saint-Jean (T.-N.)	Terrain à Saint-Jean (T.-N.)	26,250
Province de Colombie-Britannique, Victoria (C.-B.)	Terrain et bâtiments à Rayleigh (C.-B.)	25,000
The Bell Telephone Co. of Canada, Ottawa (Ont.)	Bâtiment de distribution téléphonique extérieure à Trenton (Ont.)	25,000
Vendu par le ministère des Affaires extérieures, Ottawa (Ont.)	Terrain à Tokyo (Japon)	24,976

Terrains et bâtiments (Suite)

Acquéreur	Désignation	Montant
Manitoba Hydro, Winnipeg (Man.)	Centrale électrique Diesel, dispositif de distribution, outils et pièces à Cranberry Portage (Man.)	\$ 20,000
Dawson Universal Sales Ltd., Dawson Creek (C.-B.)	Terrain à Dawson Creek (C.-B.)	19,355
Mutual Income Estates Ltd., Toronto (Ont.)	Terrain et bâtiment à Hanover (Ont.)	17,600
Manitoba Hydro, Winnipeg (Man.)	Matériel, bâtiments et tout le contenu aux emplacements de détection Doppler au Manitoba	17,600
W. Fay Becker & Co. Ltd., Jasper (Alb.)	Bâtiments et contenu au Parc National Jasper (Alb.)	17,050
George Robertson and B. D. Rachlin, Acton (Ont.)	Terrain et bâtiment à Acton (Ont.)	16,125
Village de Georgetown, Georgetown (Ont.)	Terrain et bâtiment à Georgetown (Ont.)	15,000
Skyland Aviation Ltd., London (Ont.)	Bâtiment à Windsor (Ont.)	12,750
Province de Saskatchewan, Régina (Sask.)	Terrain et bâtiment à Weyburn (Sask.)	12,000
Ville de Galt, Galt (Ont.)	Terrain et bâtiment à Galt (Ont.)	12,000
Village d'Arnprior, Arnprior (Ont.)	Terrain et bâtiment à Arnprior (Ont.)	11,500
Toronto Métropolitain, Toronto (Ont.)	Terrain à Toronto (Ont.)	10,998
M. Lipkind, Calgary (Alb.)	Bâtiments à Claresholm (Alb.)	10,864
Comté de Vulcan No. 2, Vulcan (Alb.)	Bâtiments à Claresholm (Alb.)	10,580
Ribtor Manufacturing & Distributing Co. Ltd., Calgary (Alb.)	Bâtiments à Claresholm (Alb.)	10,580
Province de Colombie-Britannique, Victoria (C.-B.)	Terrain à Prince-Rupert (C.-B.)	10,000
J. Lundy Findlay, Vulcan (Alb.)	Bâtiments à Claresholm (Alb.)	9,060
Ville de Prince-Rupert, Prince-Rupert (C.-B.)	Terrain et bâtiments à Seal Cove (C.-B.)	8,983
Wm. Tomchuk Construction, Régina (Sask.)	Ancien pont ferroviaire du National Canadien à Elbow (Sask.)	8,377
Penvidic Contracting Co. Ltd., Burlington (Ont.)	Rails de chemin de fer et éléments	8,250
H. B. Stacey, Prince-Albert (Sask.)	Terrain et bâtiments à Prince-Albert (Sask.)	8,000
Ville de Régina, Régina (Sask.)	Terrain à Régina (Sask.)	7,650
Howardale Developments Ltd., Downsview (Ont.)	Terrain à Downsview (Ont.)	7,550
Village d'Amherstburg, Amherstburg (Ont.)	Terrain et bâtiment à Amherstburg (Ont.)	7,500
Radio-Canada, Ottawa (Ont.)	Terrain et bâtiment à Digby Island (C.-B.)	7,500
Médéric Laforest, Mistassini, Comté de Roberval (P.Q.)	Bâtiment et matériel installé à Québec (P.Q.)	7,300
E. Miller, Exeter (Ont.)	Terrain et bâtiment à Centralia (Ont.)	7,100
Joseph T. Urbanowski, Whitehorse (Yukon)	Bâtiments à Whitehorse (Yukon)	6,961
Comté d'Halifax, Armdale (N.-É.)	Terrain à Bedford (N.-É.)	6,800
L. F. Mensinger, Vulcan (Alb.)	Bâtiments à Claresholm (Alb.)	6,452
Hector Lizze, Weedon (P.Q.)	Terrain et bâtiments à Weedon (P.Q.)	6,000
Village de Sussex, Sussex (N.-B.)	Terrain à Sussex (N.-B.)	6,000
H. Coates, Exeter (Ont.)	Terrain et bâtiment à Centralia (Ont.)	6,000
Adby Demolition Co. Ltd., Edmonton (Alb.)	Bâtiments à Edmonton (Alb.)	5,750
Charles E. Erb, Sussex (N.-B.)	Terrain et bâtiment à Sussex (N.-B.)	5,000
Province du Nouveau-Brunswick, Fredericton (N.-B.)	Terrain et bâtiment à Sussex (N.-B.)	5,000

Surplus du gouvernement des États-Unis

Acquéreur	Désignation	Montant
Eddis Equipment Ltd., Edmonton (Alb.)	Outils, matériaux et fournitures aux postes de la ligne Dew	\$ 115,000
Tanny Merchandising Corp., Montréal (P.Q.)	Camion, niveleuse et grue	16,219
Frobisher Trading, Frobisher Bay (T.N.-O.)	Camions (15), autobus (3), station wagon, remorques (6), grue et tracteur	15,100
Carter Construction Co. Ltd., Toronto (Ont.)	Grues (2)	15,000
Associated Products of America Inc., New York, N.Y. (É.-U.)	Pièces d'avions	13,800
Diamond Construction (1961) Ltd., Fredericton (N.-B.)	Grue	12,550
All Sales Equipment Contracting Ltd., Saint-Jean (T.-N.)	Camions (3), grue et semi-remorques (2)	11,915
Allied Radio-Electronics Ltd., Montréal (P.Q.)	Tubes électroniques	11,600
National Containers Ltd., Montréal (P.Q.)	Tonneaux en acier (2,638)	10,605
Dulac Etchemin Enr., Saint-Romuald, Comté de Lévis (P.Q.)	Chariots élévateurs à fourche (4)	9,414

Surplus du gouvernement des États-Unis (Suite)

Acquéreur	Désignation	Montant
Abe Levine & Sons Ltd., Fredericton (N.-B.)	Câble en cuivre (112,935 liv.)	\$ 8,877
National Containers Ltd., Montréal (P.Q.)	Tonneaux en acier (8,100)	8,505
Maple Leaf Drum Reconditioners Ltd., Toronto (Ont.)	Tonneaux en acier (3,044)	8,158
All Sales Equipment Contracting Ltd., Saint-Jean (T.-N.)	Semi-remorques (3), remorque pour bombes, camion et grue	7,839
Commonwealth Sales Ltd., Vancouver (C.-B.)	Moteurs Diesel (3), tableaux de distribution (5) et synchronoscope oscillant	7,300
All Sales Equipment Contracting Ltd., Saint-Jean (T.-N.)	Grue et compresseur	6,785
Marvan Equipment Sales, Kemptonville (Ont.)	Souffle-neige	6,279
Quebec Catering Ltd., Montréal (P.Q.)	Épiceries en boîtes, congelées ou sèches	6,263
All Sales Equipment Contracting Ltd., Saint-Jean (T.-N.)	Camions (2), rouleau et béliet mécanique	5,900
Tanny Merchandising Corp., Montréal (P.Q.)	Camions (3)	5,819
K. Binns Equipment Co. Ltd., Burnaby (C.-B.)	Grue et camion	5,726
Ministère du Nord canadien et des Ressources nationales, Ottawa (Ont.)	Camions (5), station wagons (2) et dépanneuse	5,500
Thompson Products Ltd., St. Catharines (Ont.)	Machines et matériel	5,379
Buywell Equipment Co. Ltd., Sainte-Sophie (P.Q.)	Tracteurs (2), remorque, rouleau de voirie, groupe électrogène, cuve à asphalte et chariots élévateurs à fourche	5,322
Hercules Sales Ltd., Toronto (Ont.)	Pneus (51)	5,151
All Sales Equipment Contracting Ltd., Saint-Jean (T.-N.)	Tracteur, compresseurs (2), groupe électrogène et foreuse	5,123
Maple Leaf Drum Reconditioners Ltd., Toronto (Ont.)	Tonneaux en acier (2,640)	5,042
L. M. Cavanaugh, Calgary (Alb.)	Camions (2)	5,000

LA CORPORATION DE DISPOSITION DES BIENS DE LA COURONNE

SIÈGE DE L'ADMINISTRATION
219 avenue Argyle
Ottawa (Ontario)

Président et directeur général LOUIS RICHARD, M.B.E.
Adjoint au directeur général P. A. CHAMBERLAIN
Directeur général adjoint I. M. MACKINNON, M.B.E.
Secrétaire et conseiller juridique (après mai 1964) ROLLAND LA PRAIRIE
Contrôleur L. M. MONDOR

Division de la vente des marchandises :

Directeur T. THOMSON
Directeur adjoint A. A. MACMILLAN

Division des terrains et bâtiments :

Directeur T. P. O'DONOGHUE

Division de l'approvisionnement :

Directeur I. M. MACKINNON, M.B.E.
Directeur adjoint R. E. NEIL

REPRÉSENTANTS RÉGIONAUX

Provinces Maritimes C. L. OLDFORD
Pièce 308,
Édifice de l'administration,
Commission des ports nationaux,
Halifax (N.-É.)

Province de Québec, région d'Ottawa
et Terre-Neuve W. MEATH
219 avenue Argyle,
Ottawa (Ont.)

Ontario (à l'ouest de la région
d'Ottawa) L. A. SMITH
Pièce 439, 1 ouest, rue Front,
Toronto (Ont.)

Provinces des Prairies et
Route de l'Alaska W. H. GARDNER
Pièce 503, Édifice Public,
211 — 8^e avenue S.-E.,
Calgary (Alb.)

Colombie-Britannique R. PETTIBONE
4050 ouest, 4^e avenue,
Vancouver (C.-B.)